

Latweeschu Awwises

*Alouedi.*

1826.

Peektais gadda gahjums

Nr. 1. lihds Nr. 52.



---

Zelgawā,  
pee Zahna Wridrikka Steffenhagen un dehla.

5608

✓

L. V. B.

No. 269.760

8

61

Ist zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civiloberverwaltung der Ostseeprovinzen: F. D. Braunschweig, Censor.  
No. 78.



# I h f a i s R a h d i t a i s

## to leetu, kas awisēs atrohnami.

(Ruhmes labbad to fluddinaschanu, kas tikkai tanni laikā gelbeja, kad awisēs tappe eeliktas, nemas ne peeminemesim un arri zittus wahrduš paihsinasim. R. G. W. fl. irr jalassa: Kursemmes Gubernementa Waldischanas fluddinaschana; a. t. jalassa: aprinku teesa; p. t. jalassa: pagastu teesa; parrad. dew. fas. jalassa: parradu deweju fasaukschana; fl. jalassa: fluddinaschana; m. jalassa: muischa.)

**Nr. 1.** Augsta Keiserifka fluddinaschana. Gaudu dseefina par Aleksandera mirschanu. No Pehterburges par augstas Keiserenes mahtes un augstas Keiserenes atraitnes wesselibu. No Pohpes par Pohpes un Kindes jauna mahzitaja Hillnera behrehm. No Preekules par Firkis-Ussites fohlu. Kalendaris preekisch dahrsa wuischeem us muischahm, ztra isteikschana. Kuldigas a. t. fl. dehl M. W. Larsch atliffuschahm mantahm. 1. Kuldigas a. t. fl. pehz K. K. Treulieb teefas leetas. 1. Leelas Eezawas p. t. parrad. dew. fas. 3. Waldohnes p. t. parrad. dew. fas. 2. Rohlaisches p. t. parrad. dew. fas. 1. Scheenberges p. t. parrad. dew. fas. 3. Bruffenes p. t. parrad. dew. fas. 3. Wezzfaules p. t. parrad. dew. fas. 3. Rundahles p. t. parrad. dew. fas. 1. Kalnazeema p. t. fl. dehl peeklihbuscha sirga. 3.

**Nr. 2.** La Zesarewitscha un Leelprintfcha Konstantina Pawlowitscha grahamata pee nel. Kunga un Keisera un schi Winna atbildeschana. No Zelgawas par teem dsimmuschem un mirruschem no isgahj. gadda. Sarunnaschanas par Latweeschu awischem Leijas frohgā, ztra isteikschana. R. G. W. fl. pehz isbehguscha rekruschu. Snikkera p. t. parrad. dew. fas. 2. Waldohnes p. t. parrad. dew. fas. 1. Scheenberges p. t. parradu dew. fas. 2. Palanges p. t. fl. dehl peeklihbuscha kummela. 3. Kalnazeema p. t. fl. dehl peeklihbuscha sirga. 2.

**Nr. 3.** Sluddinaschana ta nelaika Kunga un Keisera Aleksandera pehz frohna mantoschanas. No Rihges zil dsimmuschu un mirruschi. Dakteris un sunnitiis. Kauzmuischas p. t. parrad. dew. fas. 3. Leelas Eezawas p. t. parrad. dew. fas. 2. Kulschas p. t. parrad. dew. fas. 3. Scheenberges p. t. parrad. dew. fas. 2. Bruffenes p. t. parrad. dew. fas. 2.

Wezzfaules p. t. parrad. dew. fas. 2. Tuffumes a. t. uhtropes fl. 2. Wilzes p. t. pahrdohsch. fl. 3. Palanges p. t. fl. dehl peeklihbuscha kummela. 2. Kalnazeema p. t. fl. dehl peeklihbuscha sirga. 1.

**Nr. 4.** Grammata ta Zesarewitscha un Leelprintfcha Konstantina Pawlowitscha pee tahs Keiserenes mahtes Marias Weodorownas. No Nerretas zil kristiti un mirruschi. No Pikkalneescheem par uggungsgrehku. No Engurehm par laiku un laiwās apgahschanas ar zilwekeem. Snikkera p. t. parrad. dew. fas. 1. Kauzsmuischas p. t. parrad. dew. fas. 2. Leelas Eezawas p. t. parrad. dew. fas. 1. Kulschas p. t. parrad. dew. fas. 2. Scheenberges p. t. parrad. dew. fas. 1. Bruffenes p. t. parrad. dew. fas. 1. Wezzfaules p. t. parrad. dew. fas. 1. Tuffumes a. t. uhtropes fl. 1. Wilzes p. t. pahrdohschanas fl. 2. Palanges p. t. fl. dehl peeklihbuscha kummela. 1.

**Nr. 5.** Grammata ta Zesarewitscha un Leelprintfcha Konstantina Pawlowitscha pee tahs Keiserifkas Majesteetes Nikolaja Pawlowitscha. No Zelgawas, zil no Latweeschu draudses kristiti, laulati, mirruschi. Sarunnaschanas par Latweeschu awischem Leijas frohgā, ztra isteikschana. Tuffumes a. t. fl. Reschu muischas p. t. parrad. dew. fas. 3. Kauzsmuischas p. t. parrad. dew. fas. 1. Wilzes p. t. pahrdohsch. fl. 1.

**Nr. 6.** No Pehterburges par Keisera schelastibas ukasi. No Grohbines par nelaimi zaur plintehm. No Grohbines zil dsimmuschu, mirruschi ic., no baktu stahdischanas un grahamatu lassischanas. Tuffumes a. t. fl. Waldohnes p. t. parrad. dew. fas. 3. Prawinges p. t. parrad. dew. fas. 3. Kulschas p. t. parrad. dew. fas. 1. Lestenes p. t. uhtropes fl.

- Nr. 7. No Zelgawas par jauneem teefas kungeem. No Pehterburges, par nelaika Keisera lihka weschanas un tahs Keiserenes atraitnes klahschanas. Zik Wirschu un Sallas draudsē dsimmschi un mirruschi ic. Zihsta dahwanu dohschana. No Wahzsemmes awisehm. Meschineeks lauzineekōs. Kursemmes basnizas t. turrefch. fl. Tuffumes a. t. fl. Lauku muischas p. t. parrad. dew. f. 3. Leelas Ezawas p. t. parrad. dew. f. 3. Reschu m. p. t. parrad. dew. f. 2. Waldohnes p. t. parrad. dew. f. 2. Prawinges p. t. parrad. dew. f. 2.
- Nr. 8. R. G. W. fl. dehl fargaschanas no linnu un kannepu wiltigas pahrdohschanas. No Zelgawas par laiku, ir bakku pohtheschanas teefu. No Embotes par to deewabihjigu Wibbinas seewu Uricka Sappe. Sergemihthes p. t. parrad. dew. f. 3. Lauku m. p. t. parrad. dew. f. 2. Leelas Ezawas p. t. parrad. dew. f. 2. Waldohnes p. t. parrad. dew. f. 1. Reschu m. p. t. parrad. dew. f. 1.
- Nr. 9. No Dohrbes par Latweeschu draudsē pedsimmscheem, mirruscheem un wehl zittahm leetahm. Telsch ar 8 kahjahm. Muischneeks un wianna ful-lainis. Wehrgallas un Webbes p. t. parrad. dew. f. 3. Wezzauzes p. t. parrad. dew. f. 3. Nihzawas m. p. t. parrad. dew. f. 3. Sergemihthes p. t. parrad. dew. f. 2. Lauku m. p. t. parrad. dew. f. 1. Leelas Ezawas p. t. parrad. dew. f. 1. Stendes p. t. parrad. dew. f. 3. Prawinges p. t. parrad. dew. f. 1.
- Nr. 10. No Zelgawas par Lestenes mahzitaja nomirschana. No Engurehm zik dsimmschi un mirruschi. No Dsirnzeemas par us juhras zeitlu sudbuschu fainneeku. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas frohgā, 3fcha isteitschana. Palanges p. t. parrad. dew. f. 3. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 3. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 3. Lestenes p. t. parrad. dew. f. 3. Wehrgallas un Webbes p. t. parrad. dew. f. 2. Wezzauzes p. t. parrad. dew. f. 1. Stendes p. t. parrad. dew. f. 2. Lestenes p. t. pahrdohsch. fl.
- Nr. 11. No Zelgawas par nelaika Keisera behru peeminneschana. Gaudu dsesmina par nelaiku Keiseru. Par nelaika Watsonu, zik pastrahdajis un kà tappe paglabbahts. No Kurfscheem aridsan par Lestenes nelaika mahzitaju. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 2. Lestenes p. t. parrad. dew. f. 2. Wezzauzes p. t. parrad. dew. f. 1. Aures m. p. t. parrad. dew. f. 1. Stendes p. t. parrad. dew. f. 1.
- Nr. 12. No Zelgawas par laiku. No Strutteles draudsē par sawa nelaika mahzitaja. Wezzais burwis. R. G. W. fl. dehl wiltiga dahwanu luhdseja. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 1. Lestenes p. t. parrad. dew. f. 1. Palanges p. t. parrad. dew. f. 2. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 2. Wehrgallas un Webbes p. t. parrad. dew. f. 1. Nihzawas m. p. t. parrad. dew. f. 2. Plohnu m. p. t. uhtropes fl.
- Nr. 13. No Uhlrawas par dsimmscheem un mirruscheem, ir weena Rohjes fainneeka nosihlschana. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas frohgā, 4ta isteitschana. R. G. W. fl. par to, zik tahli teem semneekem wehlehts, ar semmes augleem andeleht. R. G. W. fl. dehl 2 tschigga-neem. Krohna Behrsm. p. t. parrad. dew. f. 3. Graufdes p. t. parrad. dew. f. 1. Nihzawas m. p. t. parrad. dew. f. 1. Dundangas p. t. parrad. dew. f. 3. Pobuscha p. t. parrad. dew. f. 3. Leelas Sohdu m. p. t. parrad. dew. f. 1. Plahnu m. p. t. uhtropes fl. Sinna par to reeseri.
- Nr. 14. No Zelgawas par laiku un dahrsu zerribahm, par leelupes tiltu un kà leddus Daugawā pee Nihges isgahjis un kuggi atbraufuschi. Zik Kurfemine eelsch Lutera draudsēhm dsimmschi un mirruschi. No Wirschu muischas par laiku. No Leepajas par kuggu uēbuhweschanas. No nelaika Keisera Mlekfandera behrehm. Jaunauzes p. t. parrad. dew. f. 3. Reschu m. p. t. parrad. dew. f. 3. Santes p. t. parrad. dew. f. 3. Palanges p. t. parrad. dew. f. 1. Kerklinges p. t. parrad. dew. f. 3. Dohbeles p. t. parrad. dew. f. 3. Pobuscha p. t. parrad. dew. f. 2. Krohna Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahm leetahm. 3. Plahnu m. p. t. uhtropes fl.
- Nr. 15. No Pehterburges par karrawihru gohdasihai, kas lihds igtu Merza 1814 prett eenadneeck karrā deeneja. No Grohbines par nelaika Keisera peeminneschanas deemu. No tahm 2 dsesmahm, to neredstigs Indriklis Appriffōs irr isdohmajis. Par augstu walbineku mirschanu. Dauskes pilskunga t. fl. dehl tahm, pee aishbeg, saldata atrastahm leetahm. Wehrgallas p. t. parrad. dew. f. 3. Jaunauzes p. t. parrad. dew. f. 2. Reschu m. p. t. parrad. dew. f. 2. Santes p. t. parrad. dew. f. 2. Dohbeles p. t. parrad. dew. f. 2. Dundangas p. t. parrad. dew. f. 2. Pobuscha p. t. parrad. dew. f. 1. Krohna Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahm leetahm. 2.
- Nr. 16. No Zelgawas par laiku, Nihges tiltu, plohsteem un kuggeem. No Grohbines par sudmallas fagrufschanas. No Engurehm par zilweku, kas patš pakahrees un zitteem warras darbeem. Nau-das. Tuffumes a. t. fl. dehl uhtropes. 3. Jaunauzes p. t. parrad. dew. f. 1. Wehrgallas p. t. parrad. dew. f. 2. Reschu m. p. t. parrad. dew. f. 1. Santes p. t. parrad. dew. f. 1. Kligger m. p. t. parrad. dew. f. 3. Ehdoles p. t. parrad. dew. f. 3. Behrsmuischas p. t. parrad. dew. f. 3.

Kerklings p. t. parrad. dew. fas. 1. Dohbeles p. t. parrad. dew. fas. 1. Dundangas p. t. parrad. dew. fas. 1. Behrsm. p. t. fl. dehl sagleem atnemteem linneem. Krohna Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahtahm leetahm. 1.

Nr. 17. Preeks par puffehm. No Ahrlawas par weena gohdiga fainneeka mirschanu. Daschadas sinnoe. Wehl no schaujameem rihskeem. Diwi peetizzigi sirgi. Tukkumes a. t. fl. dehl uhtropes. 2. Nihgrandes p. t. parrad. dew. fas. 3. Wehrgallas p. t. parrad. dew. fas. 1. Reschu m. p. t. parrad. dew. fas. 3. Kligger m. p. t. parrad. dew. fas. 2. Ehdoles p. t. parrad. dew. fas. 2. Behrsm. p. t. parrad. dew. fas. 2. Waldohnes p. t. uhtropes fl. 3.

Nr. 18. No Jelgawas par to krahshanas lahdi. No Wentespils mahzitaja Michelson nahwes. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas krogâ, Stâ isteitschana. R. G. W. fl. dehl jauna arschina. Dohbeles a. t. parrad. dew. fas. 3. Tukkumes a. t. fl. dehl uhtropes. 1. Wikstes p. t. parrad. dew. fas. 3. Nihgrandes p. t. parrad. dew. fas. 2. Reschu m. p. t. parrad. dew. fas. 2. Kligger m. p. t. parrad. dew. fas. 1. Ehdoles p. t. parrad. dew. fas. 1. Behrsm. p. t. parrad. dew. fas. 1. Waldohnes p. t. uhtropes fl. 2.

Nr. 19. No Jelgawas par laiku. No Baufes par mahzitaja Pavian mirschanu. No teem pee Nihges atbraukuscheem kuggeem un plohteem. No Peh-terburges par Reiserâ krohneschanu Moskawâ un zittahm leetahm. No Schrpils par dsimmuscheem un mirruscheem. No Kurfscheem par ksholas behriu pahrlausichanu. Jhsia kristiga tuwaku mihlestiba. Tukkumes a. t. parrad. dew. fas. 3. Wikstes p. t. parrad. dew. fas. 2. Nihgrandes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaunaspils p. t. parrad. dew. fas. 3. Brohzenes p. t. parrad. dew. fas. 2. Kalna m. p. t. parrad. dew. fas. 3. Leelas Efferes I. p. t. parrad. dew. fas. 3. Reschu m. p. t. parrad. dew. fas. 1. Preekules p. t. uhtropes fl. 2. Waldohnes p. t. uhtropes fl.

Nr. 20. No Jelgawas par 3 jaunu mahzitaju eefwehtischanu. No Stendes draudjes par nelarka Reiserâ behriu-gohdu un par ksholas namma usbucheschanu. No Schrpils par gohdigu latweeschu saldatu sweschumâ. Wehleschana, ka krahshanas lahde ar-ridsan preeksch arrajeem toptu cetaisita. Dohbeles a. t. parrad. dew. fas. 2. Tukkumes a. t. parrad. dew. fas. 2. Aures m. p. t. parrad. dew. fas. 2. Behrsebeckes p. t. parrad. dew. fas. 2. Wikstes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaunaspils p. t. parrad. dew. fas. 2. Brohzenes p. t. parrad. dew. fas. 1. Kalna m. p. t. parrad. dew. fas. 2. Leelas Efferes I. p. t. parrad. dew. fas. 2. Krohna Wirzawas p. t. ussauks, ta Kristian Laube. 3. Snehpeles p. t. parrad. dew. fas. 3. Ilgenes p. t. fl. dehl peeklihd-

buscheem sirgeem. 3. Preekules p. t. uhtropes fl. 1. (Peeliffumâ: No Pehterburges wislaugstaka slud-dinaschana par Reiserânes Elisabethes Aleksejernas nomirschanu.)

Nr. 21. No Jelgawas par ksholasfunga Spegowius mirschanu; par noslihsufcheem pee masgaschanas. No Pehterburges par pawassarâs jaufumu imâ Meija deenâ; par Reiserânes mahtes Marias Weodorownas nobraukschanas us Moskawu. Stahst. Behrsebeckes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaunaspils p. t. parrad. dew. fas. 1. Kalna m. p. t. parrad. dew. fas. 1. Leelas Efferes I. p. t. parrad. dew. fas. 1. Krohna Wirzawas p. t. ussauks, ta Kristian Laube. 2. Snehpeles p. t. parrad. dew. fas. 2. Ilgenes p. t. fl. dehl peeklihdbuscheem sirgeem. 2.

Nr. 22. No Jelgawas par to peedsimschanu tahs jaunas keelprinzesses Elisabethes Mikailownas. No Illustes aprinka par to pehrfona laiku. No Nerretas par nelarka Reiserâ behriu peeminnu. No Engurehm par Meija mehnescha labdarrischanu un swijustwehtibu. No Schrpils par laiku. Lau-nam darbam sohdbiba pakkal seidsahs. R. G. W. fl. pchz 3 aisbehg. saldteem. R. G. W. fl. pchz 5 isbehg. saldteem. Dohbeles a. t. parrad. dew. fas. 1. Tukkumes a. t. fas. to mantineeku ta Johann Feldmann. 1. Zihrawas p. t. parrad. dew. fas. 3. Ridders m. p. t. parrad. dew. fas. 3. Krohna Wirzawas p. t. ussauks, ta Kristian Laube. 1. Snehpeles m. p. t. parrad. dew. fas. 1. Ilgenes p. t. fl. dehl peeklihd. sirgeem. 1.

Nr. 23. No Engurehm par negudru ahrsteschanu. No Sonnastes par balku isweschanu preeksch basnizu. Kalenders preeksch dahrsa puischeem us muischahm. Draugam. Sweschumâ. Pohpes p. t. parrad. dew. fas. 3. Preekules p. t. parrad. dew. fas. 3. Zihrawas p. t. parrad. dew. fas. 2. Ehdoles p. t. fl. dehl teem atlaisteem zilwekem. Preekules p. t. fl. dehl teem atlaist. zilwekem. 3. Ilgenes p. t. fl. dehl peeklihd. fehwee. 3.

Nr. 24. No Jelgawas par Sattas muischas mahzitaja Pantemus nomirschanu. No dshwa wella. Tukkumes a. t. fl. dehl meldermeistersa Jenke mantu nosazzischanas grahmatas. Pohpes p. t. parrad. dew. fas. 2. Prawinges p. t. parrad. dew. fas. 3. Brufnes p. t. parrad. dew. fas. 3. Ridders m. p. t. parrad. dew. fas. 2. Preekules p. t. fl. dehl teem atlaist. zilwek. 2. Ilgenes p. t. fl. dehl peeklihd. fehwee. 2. Krohna Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahtahm leetahm.

Nr. 25. No Nerretas par dahrsu un lauku augkeem. No Schrpils par kapschtas apgahdaschanu. Mihlas usminneschana un jauna mihkla. R. G. W. fl. dehl wezzas warranudas. R. G. W. fl. dehl aisbehguscha refruhscha Gerassim Belikow. R. G. W. fl.

dehl ismuffuscha zeetunneeka Kimkewitscha. R. G. W. fl. pehz Kr. Sezzenes m. tirgus. Luffkumes a. t. Zenkes mantineeku fas. 3. Krohna Wirzawas p. t. parrad. dew. fas. 3. Perkochnawas p. t. parrad. dew. fas. 3. Pohpes p. t. parrad. dew. fas. 1. Pravinges p. t. parrad. dew. fas. 2. Brufnes p. t. parrad. dew. fas. 2. Ribdeles m. p. t. parrad. dew. fas. 1. Preekules p. t. parrad. dew. fas. 1. Zihrawas p. t. parrad. dew. fas. 1. Preekules p. t. fl. dehl teem atlaißt. zilw. 1. Zlgenes p. t. fl. dehl pecklihd. fehwes. 1.

Nr. 26. R. G. W. fl. dehl dwehfeluruktu farakstischanas. No Zelgawas par muhsu Reisera dñmischanas deenas fwehtischanu. No Nerretas par uggungrehkeem. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas frohgâ, 6ta isteikschana. Luffkumes a. t. Zenkes mantineeku fas. 2. Dohbeles a. t. pasl. dehl meldera Fischer atliffusch. mantahm. 3. Krohna Wirzawas p. t. parrad. dew. fas. 2. Preekules p. t. parrad. dew. fas. 1.

Nr. 27. No Pehterburges par Reiserenes Elisabethes Alekfiernas behrehm. No Leepajas puffes par faufu laiku. Stahsti. Mihklas usminneschana un jauna mihkla. Luffkumes a. t. Zenkes mantineeku fas. 1. Dohbeles a. t. pasl. dehl meld. Fischer atlif. mantahm. 2. Perkochnawas p. t. parrad. dew. fas. 2. Krohna Wirzawas p. t. parrad. dew. fas. 1. Pravinges p. t. parrad. dew. fas. 1. Brufnes p. t. parrad. dew. fas. 1. Brohzenes p. t. parrad. dew. fas. 2.

Nr. 28. No Pehterburges par taks Leelprinzeffes Elisabethes Michailownas kristibu. No Zelgawas par agru rudsu plauschenu; par wilkeem, kas Widsemme noschauti. No Ahrlawas par nodsehstu uguni, kas no pehrkona zehlees, un no weena no sibbins aiskahrta zilweka, kas tappe atmohdinahst. Mistais' durwis! Sabaidihts schihds. Lahzis un bittes, pasalka. Dsehrwe un zihrus. Vollizeies teefas fl. dehl masgaschanas keeluppe. Dohbeles a. t. pasl. dehl meld. Fischer atliffusch. mantahm. 1. Perkochnawas p. t. parrad. dew. fas. 1. Wezauzes p. t. parrad. dew. fas. 3. Brohzenes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 3. Jaunaspiß p. t. fl. dehl pecklihduschu sirga.

Nr. 29. No Grohbines, ka leetus tohs laikus atspirdsinajis. No Zehlabstatta par to leelu karstumu un faufumu. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas frohgâ, 7ta isteikschana. Wezauzes p. t. parrad. dew. fas. 2. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 2. Mihzes p. t. fl. dehl audektu nodohschanas. 3.

Nr. 30. R. G. W. fl. dehl prezzu aplahrtneffischanas. No Zelgawas par daschadahm leetahm. No Engurehm par neredsiu fainneeka Rihschu Pehtera schehlfiridigu kohpschenu. Utbildes us Lihsites jautascha-

nahm. Diwi Zggannu falkami wahrbi. Utbildeschana. Luffkumes a. t. fl. dehl uhtropes. Weze auzes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 1. Mihzes p. t. fl. dehl uhtropes. 3. Mihzes p. t. fl. dehl audektu nodohschanas. 2.

Nr. 31. No Pehterburges par muhsu Reisera un Reiserenes aishbraufschanu us Moskawu. No Luffkumes par grammatneekem tanni draufse. No Luffkumes par buhmeistera Limonius drohschibu. Zihsti wihrs. Padohms pehrkona laika. Gohda puifis. Stahsti. Mihklas usminneschana un jauna mihkla. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 3. Tahschu p. t. parrad. dew. fas. 3. Mihzes p. t. fl. dehl uhtropes. 2. Ganzkoppa m. p. t. fl. dehl uhtropes. Mihzes p. t. fl. dehl audektu nodohschanas. 1. Leelas Gohdu m. p. t. fl. dehl pecklihd. fehwes. 3.

Nr. 32. No Engurehm par nel. Reiserenes Elisabethes masgaschenu juhras uhdeni. No kruffas. Par wezza Goltzow nomirschenu. Ragganai ne tizzi! krahp. Kurs. Wasnizas t. fl. pehz teefas turrechanas ruddeni. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 2. Tahschu p. t. parrad. dew. fas. 2. Mihzes p. t. fl. dehl uhtropes. 1. Mihzes p. t. fl. dehl audektu nodohschanas.

Nr. 33. R. G. W. fl. dehl aisleegtas luhgschanas grammatu farakstischanas preeksch semneekem. No Leepajas puffes. No Engurehm no Zuhni un Zuhli mehnescheem. Jaunauzes p. t. parrad. dew. fas. 3. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 1. Tahschu p. t. parrad. dew. fas. 1. Leelas Gohdu m. p. t. fl. dehl pecklihd. fehwes. 2.

Nr. 34. No Grohbines par flimnu lohpu galkas ehshenu. No fwehshahm awisehm. Sarunnaschanas par Latweeschu awisehm Leijas frohgâ, 8ta un beids, isteikschana. Mihklas usminneschana un jauna mihkla. Mihkfeles p. t. parrad. dew. fas. 3. Jaunauzes p. t. parrad. dew. fas. 2. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 3. Kalkuhnes p. t. fl. dehl atrastas drahnas. 3. Krohna Rendes m. p. t. fl. dehl sakerta sirga. 3. Leelas Gohdu m. fl. dehl pecklihd. fehwes. 1.

Nr. 35. No Pehterburges par muhsu Reisera frohneschenu Moskawa. No Zelgawas par laiku. Tas nepasihstams labdarritais. Mihkfeles p. t. parrad. dew. fas. 2. Jaunauzes p. t. parrad. dew. fas. 1. Jaun Seeksahtes p. t. parrad. dew. fas. 3. Jaunaspiß p. t. parrad. dew. fas. 2. Krohna Rendes m. p. t. fl. dehl sakerta sirga. 2.

Nr. 36. No Zelgawas par muhsu Reisera frohneschanas fwehtischenu; par Kreewu naubas fakschenu; par 4 behrnu dsembeschenu; par nelaimehm zaur tabaku smehekshenu. Wimek, jeb fur irr laime atrohnama? pasalka, ima isteiksch. Palanges p. t. parrad. dew. fas. 3. Mihkfeles p. t.

parrad. dew. saf. 1. Jaunas pils p. t. parrad. dew. saf. 1. Kalkuhnes p. t. fl. dehl atrastras drahnas. 2. Krohna Rendes m. p. t. fl. dehl sakerta sirga. 1.

Nr. 37. No Felgawas par lauku. No Engurehm par 4 nelaimehm. No Nerretas par lauku darbeem; par shahdi zaur kruffu un no dsehreja, kas patš pakabrees. Saks, weens pateefigs shahstš. Mihklas usminneschana un jauna mihkla. Palanges p. t. parrad. dew. saf. 2. Jaun Seekfahtes p. t. parrad. dew. saf. 2. Kalkuhnes p. t. fl. dehl atrastras drahnas. 1.

Nr. 38. Saukes jaunās basnizas eefwehtischanas. Alimek, jeb kur irr laime atrohnama? 2tra isteiksch. Stahstš. Luhgšana. Baufkes pilskunga t. fl. dehl no tshiganeem pamestahm leetahm. 3. Jaun Seekfahtes p. t. parrad. dew. saf. 1. Palanges p. t. parrad. dew. saf. 1. Kalnazeema p. t. parrad. dew. saf. 3.

Nr. 39. No Grohbines par Keisera Frohneschanas peeminneschannu. Sabendeta Greetina. Mahrina dseefma. Pateiziba diweem gohdigeem Sezescheem. R. G. W. fl. dehl ehadamu leetu wiltigas sajanfchanas. Baufkes pilskunga t. fl. dehl no tshiganeem pamestahm leetahm. 2. Wezpilles p. t. parrad. dew. saf. 3. Brandenburges p. t. fl. dehl uhtropes. 3.

Nr. 40. No Daudsewaffes par jaunās basnizas eefwehtischannu. Alimek, jeb kur irr laime atrohnama? 3scha un beids. isteiksch. Baufkes pilskunga t. fl. dehl no tshiganeem pamestahm leetahm. 1. Jrmlaues p. t. parrad. dew. saf. 3. Wezpilles p. t. parrad. dew. saf. 2. Kalnazeema p. t. parrad. dew. saf. 2. Krohna Wirzawas p. t. fl. dehl uhtropes. 2. Kr. Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahta sirga ar ratteem. 2. Brandenburges p. t. fl. dehl uhtropes. 2.

Nr. 41. No Dalbinas par waffarejeem, un kà zaur ganna puist 7 scena laudses nodegg. No wahzu awischi, daschadi shahstš. Mihklas usminneschana un Jggannu mihklas. Jrmlaues p. t. parrad. dew. saf. 2. Dohbeles p. t. parrad. dew. saf. 3. Zohdes p. t. parrad. dew. saf. 3. Wezpilles p. t. parrad. dew. saf. 1. Kalnazeema p. t. parrad. dew. saf. 1. Birses un Zerrendes p. t. aizinaschana ta Ludw. Butkiewig. 3. Kr. Wirzawas p. t. fl. dehl uhtropes. 1. Kr. Wirzawas p. t. fl. dehl uhtropes. 1. Kr. Wirzawas p. t. fl. dehl no sagla atstahta sirga. 1. Brandenburges p. t. fl. dehl uhtropes. 1.

Nr. 42. Us nelaiķa Keisereenes Elisabethes Alekstewinas nomirschannu, no ta neredšiga Jndrika, Apprikku nowadda. No Dohrbes par fehšchannu, lauku augleem, purwa iskalteschannu, mescha shahdi zaur ugguni un tahrpeem un nahwi zaur sprahguschu lohpu ahdas nodihraschannu. Gohda-peemina ta

frohdera Anschajlmajes pagastā. Stahstš. Jrmlaues p. t. parrad. dew. saf. 1. Dohbeles p. t. parrad. dew. saf. 2. Zohdes p. t. parrad. dew. saf. 2. Wezmohkes p. t. parrad. dew. saf. 3. Birses un Zerrendes p. t. aizin. ta Ludw. Butkiewig. 2.

Nr. 43. No Felgawas par 3 zilweku nahwi, kas no apfirguschu lohpu galkas ehdufchi. No Tuffumes par Keisera frohneschanas deenas swehtischannu. No Nihzes par mahzitaja Brasche nomirschannu. No wahzu awischi. Manrai pihpiti. Dohbeles p. t. parrad. dew. saf. 1. Zohdes p. t. parrad. dew. saf. 1. Behrs m. p. t. parrad. dew. saf. 3. Wezmohkes p. t. parrad. dew. saf. 2. Dohbeles p. t. fl. dehl uhtropes. 3. Birses un Zerrendes p. t. aizin. ta Ludw. Butkiewig. 1.

Nr. 44. No Felgawas par weenu ar niknahm bakfelm nomirruschu. No Nihzes par daschu prezzu pahrdohschannu, par stipru wehtru un to shahdi, ko ta padarrija. R. G. W. fl. dehl uhdens samaltaschanas zaur linnu eemehtschannu. R. G. W. fl. dehl Wisputtes nodohschanas kwittanzehm. Kuldigas a. t. fl. dehl uhtropes Warduppes m. 2. Pohpes p. t. parrad. dew. saf. 3. Bultkaischa p. t. parrad. dew. saf. 3. Bultkaischa p. t. parrad. dew. saf. 3. Waddafes p. t. parrad. dew. saf. Behrs m. p. t. parrad. dew. saf. 2. Wezmohkes p. t. parrad. dew. saf. 1. Dohbeles p. t. fl. dehl uhtropes. 2. Behrs m. p. t. fl. dehl sakerteem sirgeem. 3. Nihzawas p. t. fl. dehl nodohsta sirga. 3.

Nr. 45. Ruzzawa par jaunū mahzitaju Melwille. No Dohrbes par weenu gramatu no Jlmajes dseedataja. No swaigsuehm. Dseefmina eeksch Nowembera. Kuldigas a. t. fl. dehl uhtropes Warduppes m. 1. Lestenes p. t. parrad. dew. saf. 3. Pohpes p. t. parrad. dew. saf. 2. Rundahles p. t. parrad. dew. saf. 2. Bultkaischa p. t. parrad. dew. saf. 2. Krohna Behrs m. p. t. fl. dehl uhtropes. 3. Dohbeles p. t. fl. dehl uhtropes. 1. Behrs m. p. t. fl. dehl sakerteem sirgeem. 2. Nihzawas p. t. fl. dehl nodohsta sirga. 2.

Nr. 46. No Kurischiweem par uggungrehku zaur fainneezes pihpi. Tee diwi debbeschi. Behrles, mihkla. R. G. W. fl. dehl nepeerakšiteem laudim. 3. Kuldigas a. t. fl. dehl uhtropes atzelschannu Warduppes m. Grendesches p. t. parrad. dew. saf. 3. Lestenes p. t. parrad. dew. saf. 2. Pohpes p. t. parrad. dew. saf. 1. Behrs m. p. t. parrad. dew. saf. 1. Bultkaischa p. t. parrad. dew. saf. 1. Bultkaischa p. t. parrad. dew. saf. 2. Krohna Behrs m. p. t. fl. dehl uhtropes. 2. Behrs m. p. t. fl. dehl sakerteem sirgeem. 1. Nihzawas p. t. fl. dehl nodohsta sirga. 1.

Nr. 47. No Birschu muisches par bakku pohstschannu, linnu mehrschannu un fuhau jumteem. Woi flimibas irr wajadšigas, weena farunnaschana.

R. G. W. fl. dehl nepecrakstiteem laudim. 2. Leelas Bersteles m. p. t. parrad. dew. saf. 3. Krohna Behrs m. p. t. parrad. dew. saf. Grendisches p. t. parrad. dew. saf. 2. Lestenes p. t. parrad. dew. saf. 1. Krohna Behrs m. p. t. fl. dehl uhtropes. 1. Leelas Plattohnes p. t. fl. dehl uhtropes. 2.

X  
Nr. 48. No Zelgawas par Latweeschu Unnes basni-  
zas pahrtaischanu. Woi flimmibas irr waijadsi-  
gas, farunnaschanas beigums. R. G. W. fl. dehl  
nepecrakstiteem laudim. 1. R. G. W. fl. dehl  
Kindsenes atraitnes Kattrihnes. Tuffumes a. t. fl.  
dehl uhtropes. 3. Meschohtnes p. t. parrad. dew.  
saf. 3. Baldohnes p. t. parrad. dew. saf. 3. Sleh-  
kas p. t. parrad. dew. saf. 2. Leelas Bersteles m.  
p. t. parrad. dew. saf. 2. Grendisches p. t. parrad.  
dew. saf. 1. Bresilges p. t. parrad. dew. saf. 3.  
Wukaischa p. t. parrad. dew. saf. 1. Leelas Plat-  
tohnes p. t. fl. dehl uhtropes. 1.

Nr. 49. No Engurehm par siveiju, lauku augleem  
un kas wehl. Labfirdiga draudse. Effait nomohda.  
Par atbildeschanu, kad kaiminam trescha meita  
peedsimmusi. Tuffumes a. t. fl. dehl uhtropes. 2.  
Behrsebehles p. t. parrad. dew. saf. 3. Meschoht-  
nes p. t. parrad. dew. saf. 2. Baldohnes p. t.  
parrad. dew. saf. 2. Slehkass p. t. parrad. dew.  
saf. 1. Leelas Bersteles m. p. t. parrad. dew. saf. 1.  
Wukkes m. p. t. parrad. dew. saf. 2. Wezfaules  
p. t. parrad. dew. saf. 3. Bresilges p. t. parrad.  
dew. saf. 2.

Nr. 50. Grohbiné par draudses Kristiteem un mirru-  
scheem. Launa firds jaunās deenās. No wahzu  
awisehm. Mihklas usminneschana. R. G. W. fl.

dehl niknas lohpu sehrgas Widsemmé. 2. Tuffumes  
a. t. fl. dehl uhtropes. 1. Sasmakkas p. t. parrad.  
dew. saf. 3. Behrsebehles p. t. parrad. dew. saf. 2.  
Meschohtnes p. t. parrad. dew. saf. 1. Baldohnes  
p. t. parrad. dew. saf. 1. Kr. Wirzawas p. t.  
parrad. dew. saf. 3. Wukkes m. p. t. parrad. dew.  
saf. 1. Wezfaules p. t. parrad. dew. saf. 2. Bre-  
silges p. t. parrad. dew. saf. 1. Kr. Wirzawas p. t.  
fl. dehl eeraiditeem sirgeem un raggum. 3.

Nr. 51. No wahzu awisehm par laiwahm ar duhm-  
bsinnejeem. Weens pateefigs stahsts, no sunna,  
kas naudu sagge. Wabbolis, tehws un dehls runna.  
Luhgshana, lai isteiz, ka fuhnu juntuš taifa.  
R. G. W. fl. pehz deedelneekkeem eefsch trakteeru  
nammeem. 2. R. G. W. fl. dehl niknas lohpu  
sehrgas Widsemmé. 1. Palanges p. t. parrad. dew.  
saf. 3. Sasmakkas p. t. parrad. dew. saf. 2. Behr-  
sebehles p. t. parrad. dew. saf. 1. Kairwes p. t.  
parrad. dew. saf. 3. Kr. Wirzawas p. t. parrad.  
dew. saf. 2. Wezfaules p. t. parrad. dew. saf. 1.  
Misputtes pilles p. t. parrad. dew. saf. Kr. Wir-  
zawas p. t. fl. dehl eeraiditeem sirgeem un rag-  
gum. 2. Sinna pehz awisehm. 3.

Nr. 52. No Zelgawas par seemas zekku, Neewas un  
Moskawas uppehm. Rohses pee schohga, mihkla.  
Pateifschana to awischu apgahdataju pee teem,  
kas wianas usturreischi. Krohna Behrses m. p. t. parr.  
dew. saf. Palanges p. t. parrad. dew. saf. 2.  
Sasmakkas p. t. parrad. dew. saf. 1. Kairwes p. t.  
parrad. dew. saf. 2. Laidses p. t. parrad. dew.  
saf. 3. Kr. Wirzawas p. t. fl. dehl eeraiditeem sir-  
geem un raggum. 1. Sinna pehz awisehm. 2.



# Latweefchu Awises.

Nr. augstas Gewefchanas = Kummiffiones sinu un nowehleschanu.

Nr. I. Zettorfdeena 7ta Janwar 1826.

Da Kurfemmes Gubernementa Waldifchana, zaur patenti no 19ta Dezember 1825 ar Nr. 7638., scho augstu Keiserifku fluddinaschanu sinnamu darrifufi:

No Deewa fchehlastibas

**M e h s N i k o l a i t a s P i r m a i s,**

Keifers un Patwaldineeks wiffu Kreewu u. t. j. pr.,

darram sinnamu wiffseem faweem ustizzigeem pawalstneekem.

Uppafsch wiffaugstaka Deewa neisidibbinajamu prahtu gr faplehtu firbi pafemmodamees, eeksch tahm behdahm, kas Mums, Mufhu Keiserifkam nammam un Mufhu mihlotai tehruu semmei irr uslittas, Meh s meklejam spehku un eepreezinafchanu tiffai pee ta weenweeniga Deewa. Zaur to mifchamu ta eeksch Deewu duffedama Kunga un Keifera, Alexandera Pawlowitfcha, Mufhu mihlotai brabta, Mums tappe atnems tas Tehws un Kungs, kas par 25zeem gaddeem Kreewu semmei un Mums labbu darrifis.

Kad Mums ta sinna no schihs nelaines 27ta Nowember nahze, Meh s tanni pirina behdu un affaru stunde, fawu firbi pee peepildifchanas fawa fwehtaka peeklahjuma ftiprinadami, fawam wezzafajam brabtim, tam Desarewitfcham un Leelprintfcham, Konstantinam Pawlowitfcham, ka tam, pehz dminnuma teefas, ihtam mantineekam ta trohna wiffu Kreewu, to pawalstneeku fwehrestibu effam fwehrejufchi.

Pehz isdarrifchanas fchi fwehta peeklahjuma, Mums no Walfts-rahts-teefas sinna tappe atnesta, ka winnai tanni 15ta Oktober 1823 grahmata, ar sehgele ta nelaika Kunga un Keifera, un ar fcheem pafchas Majesteetes raksteem wirfu, effoht tappufi nodohra: To buhs Walfts-rahts-teefas glabbah, famehr es par to zittadi pawehleschu, bet ja Es nomirtu, tad eeksch fawadas Teefas fanahlfchanas, preeksch wiffahm zittahm nolifchanahm, scho grahmata buhs atwert. Ka fchi wiffaugstaka pawehleschana no Walfts-rahts-teefas effoht peepildifa un tanni grahmata effoht atrasti:

1) Weena grahmata ta Desarewitfcha un Leelprintfcha, Konstantina Pawlowitfcha, pee nelaika Kunga un Keifera no 19ta Janwar 1822, furrá Winna augstiba tai eemantoschanai ta Winnam pehz pirindsinnuma teefas peekrihtama trohna atsaffa.

2) Weena fluddinaschana ar pafchas rohtas raksteem tahs Keiserifkas Majesteetes apstiprinata, furrá tas Kungs un Keifers to atsazifchamu ta Desarewitfcha un Leelprintfcha, Konstantina Pawlowitfcha peenemdams, Mufhu, ka to wezzafaju pehz Winna, un ka to klabtakaju mantineeku pehz grimta liffuma atfihst. — Zurklat Mums tappe sinna dohra, ka itin tahdas pafchas grahmatas un ar tahdeem pafcheem wirfbraksteem pee walddama Senata, pee wiffwehtaka Einoda un Mustawas Uspenskaja leelaja basniza pehz glabbafchanas effam noliftas.

Bet schihs sinnaß ne warreja to, fo Mehs bijam spreeduschi un darriuschi, pahwehrt. Mehs gan no scheem raksteem asinnam to no Keiseristkas Majesteetes, kamehr tas Kungs un Keisers wehl dsihwoja, isteiftu un no Keiseristkas Majesteetes apstiprinatu atsazzischanu, bet Mehs ne gribbejam, un Nums arri ne bij ta teesa, scho atsazzischanu, tas sawa laika ne tappe sinnama darrita, un kas ne tappe par likkumu pazelta, par nekad neatsauzamu turreht. Turflaht Mehs gribbejam Sawu bihjaschanu preeksch to pirnu tehwa semmes gruntes likkumu par to nekustinajamu trohnaeemantoschanu apleezinaht. Un talabbad to no Nums swehretu swehrestibu ustizzigi turredami, Mehs us to pastahwejam, ka arri wissa walsts muhsu preekschshime paflausitu; un Mehs to darriam ne talabbad, ka buhtun gribbejuschi ka tas no Winna augstibas isteifts prahts taptu aiskawehts, nedj arri ka tam no Nums allaschin swehti turretam prahtam ta nelaika Bunga un Keisera, Muhsu tehwa un labdarritaja no Nums ne taptu paflausihts, bet weenigi tapehz, ka tas grunta likkums par to trohnaeemantoschanu no wissas faitinaschanas taptu pasargahts, ka itt ne mas ne kahda schaubischana ne buhtu pee tabs skaidribas Muhsu prahta, un beidscht tapehz, lai Muhsu tehwa semme ir no tabs wissinasakas nesinnaschanas par sawu ihstu Kungu taptu pasargata. Schis irr Muhsu, ar skaidru firdsapsumaschanu, preeksch Deewa ta firschu mannitaja nodohmahts prahts, kas arri ar to swehtibu tabs gaspaschas un Keiserenes, Marias Weodorownas, Muhsu mihtotas mahtes, tappe apzeenhts.

Ya tahm starpahm ta behdu sinna no tabs mirschanas ta Bunga un Keisera teescham no Zaganrog Warschawè 25ta November bij nonahfusi, diwi deenas agraki ne ka scheitan. Tas Desarewitscha Kungs un Leelprinzis, Konstantin Pawlowitsch, pastahwigi pee sawa prahta palikdams, irr gribbejis tulihst ohtra deena, 26ta November, to no jauna apstiprinahst zaur diweem raksteem, kas muhsu mihtotam brahlm, tam Leelprintschan Michael Pawlowitsch am rohkas tappa eedohiti, lai schurp atnessa. Schee raksti irr:

1) Weena grabmata pee tabs gaspaschas un Keiserenes, Muhsu mihtotas mahtes, fur Winna augstiba Sawu preekschaju firds apneimschanu atjaunodama, un ka tas geldigs zaur raksteem ta nelaika Bunga un Keisera, fo par atbildeschanu us weenu grabmatu Winna augstibas 2tra Wevvar 1822 bij rakstijis, kas norakstita bij peelifta, apstiprinadams, no jauna un itt no teesas tai trohnaeemantoschanai atsaffa un to paschu pehz tabs gruntes likkuma noliktas fahrtas taggad Nums un Muhsu pehznahkameem atwehle.

2) Weena grabmata Winna augstibas pee Nums, furrà Winna augstiba to paschu prahta isteiftschanu atjaunodama, Nums to gohda wahrdu: Keiseristka Majesteet peeleeft, bet few pascham to gohda wahrdu Desarewitsch paturra un few Muhsu wissupaklausigu pawalstneeku fauz.

Kaut nu gan schee raksti wissu skaidri parahda un to atsazzischanu Winna Keiseristkas augstibas gaischi apleezina, Mehs tomehr pehz sawahm firdsdohmahm un pehz wissas taggabejas buhschanas turrejam labbi effam, to sluddinaschanu wissu scho rakstu wehl aiskaweht, kamehr ta ittin pehdiga prahta isteiftschana Winna augstibas us to no Nums un no wissas walsts swehretu pawalstneeku swehrestibu buhtu atnahfusi.

Kad nu taggad arri schi pehdiga isteiftschana ta nekustinajama un neatsauzama prahta Winna augstibas irr atnahfusi, tad Mehs to wisseem darram sinnamu, scheid peelikdami: 1) To grabmatu tabs Keiseristkas augstibas, ta Desarewitscha un Leelprintscha, Konstantina Pawlowitscha, pee ta nelaika Bunga un Keisera, Aleksandera ta Pirma. 2) To atbildeschanas grabmatu tabs Keiseristkas Majesteetes. 3) To sluddinaschanu ta nelaika Bunga un Keisera, kas to atsazzischanu Winna augstibas peenem un Muhs par Krohna mantneeku atsibst. 4) To grabmatu Winna augstibas pee tabs gaspaschas un Keiserenes, Muhsu mihtotas mahtes. 5) Tohs rakstus Winna augstibas pee Nums.

Talabhad us to Kreewu trohni muhsu tehru-tehru, us teem ar to paschu neatschirrami faweenoteem trohneem ta Pohlu Zara walsiibas un tahs Pinnu semmes Leelkundsiibas uskahydami, pehz wisseem scheem raksteem un pehz ta Walsis-gruntesliffuma par to trohnaeemantoschanu, ar tahdu sirdi, kas pilna gohdabihjaschanas un padohschanas prett ta muhsu listenus walbidama Deewa neisdbibbinajama prahta Mehs pawehlam: 1) Ka buhs to swehrestibu tahs ustizzigas paklauschanas Mums swehrecht un Muhsu mantineekam, tai Keiseriskai augstibai, tam Leelprintscham, Alekxanderam Nikolajewitscham, Muhsu mihlotam dehlam. 2) Ka buhs to laifu Muhsu trohna uskahpschanas no 10ta Nowembera 1825 rehfinahst.

Beidsiht Mehs aizinajam wissus Sawus ustizzigus pawalstneekus, lai sawas firsnigas luhgschanas ar Muhsu Deewa luhgschanahm faweeno, Deews gribbetu Mums spehku pasneegt, ka Mehs to pehz Winna swehta prahta Mums usliffu nastu warretum panest; Winsch gribbetu Muhsu labbas firds apneemschanas apstiprinaht, tikkai mihlai tehru semmei ween dsihwoht, tai preekschshmei ta no Mums apraudata Keisera pakfal dsihtees, lai Muhsu waldischana tahda patte irr, tahda Winna waldischana bija, un lai wiss tas tohp peepidihits, ka Kreewu semmei par labbu Tas irr wehlejis, furra swehta peeminna eeksch Mums to lusti un to zerribu usturrehs, Deewa swehtibu un Sawu tautu mihlestibu Sewim pelniht.

Islaishts Pehterburges galwas pilfata diwipaznita Dezemberä ta weenatuhsstoscha astonsimts diwidesimts peektä gaddä pehz Kristus peedsimschanas un Muhsu waldischanas pirnä.

Appaksch teem gruntes raksteem stahw ar paschu Keiseriskas Majesteetes rohku rakstihits:

N i k o l a i.

(Tee peeminneti peezi raksti taps arri muhsu awischi lassitajeem turplikam preekschä listi, jo wissi pawalstneeki te sawu augstu Kungu labbu prahtu warrehs atsiht, un brahli un mahses warr mahitees, ka buhs sawä starpa mihlotees, un wissi redsehs, ka buhs wezzatus un augstu Wirfneeziibu gohdä zeenä turreht.)

### Gaudu dseefma par Alekxandera mirschanu.

Brahli, semmes tehws irr mirris!

Nahwes spehks to atrahwis,

Tehwa semmes glihtums birris!

Meera deweis aismidhis!

Kungi, laudis to aprauda,

Sirmgalwi un behrni gauda!

Wissa pasaule to gohdä

Turreja un mihloja! —

Muhsu labbad winsch bij' mohdä,

Kamehr pahr mums walbija.

Kungi, laudis taggad rauda,

Sirmgalwi un behrni gauda!

Brihwestibu mums irr raddijs

Alekxandra mihliba,

Gohda buhschamu eewaddijs

Muhsu semjä fahrtinä!

Kungi, laudis taggad rauda,

Sirmgalwi un behrni gauda!

Deews dohd winnam debbes lohni,

Kas muhs schè aplaimoja,

Puschko to ar gohdä trohni

Tawä debbes walstiba!

Lai ir semme to aprauda,

Debbes jaunu preeku bauda!

Faunais Keisers, to Deews dewis,

Scheligu muhs usskattees!

Paklausigi nu dehl tewis

Debbestehwu luhdsam mehse:

Deews lai dohd tew labbu laimi! —

Mihlo muhs ka tarou faimi!

## No P e h t e r b u r g e s.

La wesseliba tahs augstas Keiserenes mahtes painastim eel us preekschu, 12ta Dezemberä deenas peemimeschanas (jo ta bija nelaika Keisera dstinchanas deena) zeenigas Keiserenes mahtes sirdi farwas behdas atjau-nojuschas.

No Taganrog pilfata sinas irr atnahkuschas, ka ta angsta Keiserene atraitne, Elisabet Aleksiewna, bischliht labbaka essoht, ka nu warroht waitak barribas baudiht un arri par naktim gulleht, tadehl warr zerreht, ka ar Winnas wesselibu allaschin ees us preekschu.

## No P o h p e s.

Tannit 22tra Dezemberä Pohpes un Rindes jauna mahzitaja Uldriß Hillnera mirstigu pusti pawaddijam us duffas weetu. Abbas draudses noschehlo labbu ganmu, kas 13 gaddus bija winnu waddons un eepreezinatais, firmais tehws weenigu dehlu un paligu, atraitne laulatu draugu un sawu tschetru behrnu — no kurreem weens tikkai feschas deenas preeksch fawa tehwa nahwes peedsimnis — audsinataju un apgahdataju, mahsa weenigu brähli, draugi usstizamu draugu, fo tee labprabt jo ilgi schè buhtu paturrejuschi. Winsch tikkai 41nu gaddu wezs tappis. Uggales mahzitais basuiza, wahziska libka-runnä, winna sahrkam uslikke mihlestibas un gohda-wainaku un Ahrlawas mahzitais us sapulzinatu Latweeschu draudsi kahdus wahrduš tahs mihlestibas, pateizibas un pamohdinafchanas runnais, pee brähla kappa, kad winna pihschli nelaiikai mahtei un pamahtei pee kah-jahm, un mihla behrnina faulineem klabt, bija guldinati, wehl schohs wahrduš teize:

Duffi paleekums no muhsu pagohdata mihla;  
Mahte semmite lai glabba nu flehpiti tew!  
Dsihwiba fnausch eeksch tew', ka digls eeksch issehta  
granda,  
Mikla semmite to farga no falna un sedf.  
Kweeschus pee kweeschem sehj; pee mahtehm un  
behrninu tewi,  
Mahzitais, dehlš un tehws, brählis un laulatai  
draugs.

Druwai lectutinu pawassara debbeschi raida;  
Uffaras aprassina mihlaju kappus arween.  
Saulé sauz abra, no semmes to jaunä glihtunä  
tehrptu;  
Kristus, kad atspihdehs, wiffus muhs usmohdinahs.

2 — r.

## Preekulè, temü 14tä Dezemberä 1825.

Pateeki tas ik kurrām labbam zilwekam, kas Deewu un sawus tuwakus mihlo, augstu preeku dohs no eetaisichanas jaunu fohlu un no is-plattisichanas labbu mahzibu klauftees. Tahdu preeku gohdigs lassitais ne fenn augstā pilnibā baudijis, schinnis awisēs lassidams, no tahm fohlahm, fur fohlmeisteri taps ismahziti, kas no muhsu nelaika Keisera schehlastibas, us zeeniga Generalgubernatora kunga luhgschanu, no-wehletas, un pehz winna prabta no augsti teizameem un gudreem muischneekem un mahzitateem taps eezeltas un pahrwalditas.

Tahdu preeku gan arr mehs jo probjam wehl daschkahrt redsesim muhsu awisēs lassidami no tahs isdarrisichanas schihs labbas leetas. Tahdu preeku nu arridsan tē gohdigs lassitais baudihš.

Fireks-Uffite, fo zittu lahgu arr Audru muischu sauze, naw wiffai disch pagastis; tikkai diwidefnits mahjas, fur fainneeks bes eebueem un puischeem ar weenu kalpu dsihwo. Schee laudis, jebschu ahtrakti par tufscheem ne kà par baggateem turrami, tomehr pareisi pehz garrigas pilnibas un Deewa labpatisichanas dsennahs. Tà tad winnu preekschneeki tudalibt, kad schi gadda eesahkumä winneem jauns mahzitais atnahze, no schi luhdsahs, lai pa wiffam par to gahdajohht, ka pee winneem fohla taptu eetaisita. Mahzitais, jebschu wehl jauns un nedrohsch, un tapehz ka wehl ne ar draudsi ne ar zeenigu kungu wehl labbi ne bij eepasijees, arri bailigs: woi arr labbi ees; tomehr us augsta Deewa paligu palaudamees, labprabt to usnehmahs. Kad nu tam zeenigam Uffites dsimtskungam Johann no Fireks, kam bes schi nowadda arri wehl Waldegable, Schkehde, Kliggu muischea im Wandse peederr, to luhgschanu sawu lautinu preekschā nesse, tas augsti zeenijams muischneeks tudalibt bij gattaws ar dewigu un

schehligu sirdi wissu doht, kas pee skohlas eezel-  
schanas bij wajjaga. Nu schi skohle jau stahw  
pilnâ seeda. No ikkattrahm mahjahm weens  
behrnisch, un no daschahm diwi, jau labbi  
eesahkuschi mahzitees, un ar Deewa paligu  
eeksch diwi gaddeem no wissahm leetahm, kas  
arrajeem derr simaht, labbu atbildschanu war-  
rehs doht.

Muhsu dseedatais, kas patz labbi ismahzihts,  
skohlmeistera ammatu usnehmees, un bes ta  
ihsta lohna, fo no zeeniga kunga dabbu, ikkattr  
fainneeks, woi tam irr behrni woi naw, win-  
nam peeleeck diwi seekus rudsu, un ikkattr kalps  
weenu seeku, fo tee gohdigi Uffitneeki itt ar labbu  
sirdi doht usnehmusehees. Skohlmeisteram itt  
wisseem Uffites Latweeschu behrneem jamahza:  
1) skaidri lassiht; 2) wissus paharus skaitiht;  
3) tahs jaukafas melbijas dseedaht; 4) skaitlu  
sihmes pasiht; 5) daschas jaukas dseesinu grah-  
matas dseemas; un 6) arridsan dauds sakkamus  
wahrdus no bibbeles ismahzitees; 7) tee behrni  
mahzisees, kahdas dallas dseesinu gramatai  
un ka tee dseesinu rahditaji walkajami; 8) kah-  
das gramatas bibbelê, un kahdas tahs angsta-  
kas leetas, kas tannis stahw eekschâ; 9) arri  
beidsiht weegli fanennama behrnu mahziba  
teem taps mahzita, ta ka pee eeswehtschanas  
angstaku mahzibu jo labbaki warrehs fanemt.

Ja mantigi wezzakee griib, tad sawu behrnu  
wehl treschu un zettortu seemu schai skohla warr  
turreht, lai rakstiht un us tahpeles rehtinacht  
mahzahs, bet tad teem ik mehnesi skohlmeisteram  
30 sudraba kapeiki jamakfa. Saimneekem ja-  
dohd teem kalpu jeb walleneeku behrneem, kas  
pee winneem par ganneem, maist un siobpu  
fahls par wissu seemu, un tas zits parwalgs  
wezzakeem japeeleek.

Seenigs kungs ik gaddus 5 sudraba rubbulus  
nowehlejis gramatas pirkt, un pee ta wehl tee  
behrni par naudu strikkus un schnohrus wihj,  
slohtus seen, tihklus ausch, spalwas pluhz, un  
par wissu to naudu, fo pelnijusechi, tahs pee  
skohlas wajjabstgas gramatas, ka arri, tik  
dauds ka isness, dseesinu gramatas un bibbeles  
tohy pirktas, kas teem labbaki mahziteem par  
gohda simehm taps dohtas.

Tahda nu irr ta Fircs-Uffites skohla. Kad  
jelle schehligais Deews tai tahdu labbu prohibu  
dohtu, kahds tas eesahkums jauks irr bijis, tad  
pateeki Deewa bihju schana un gudriba stary teem  
labbeem Uffitneekem jo deenas jo wairofees.

Kalenders preeksch dahrsa puifcheem  
us muischahm.

(Ohtra isteitschana.)

Wewrar jeb Swetschu mehnesi.

Tee Janwar mehnesi isteikti darbi arweenu  
ween wehl darrami. Schinni mehnesi jau leeli  
lezzekli ar glahses lohgeem tohy taifiti, ne wissi  
us reisi, bet pa gnahm deenahm weens pakkat  
ohtru. Ka schee lezzekli taifami, to ne warr  
scheitan mahziht, jo ta isteitschana buhtu pa-  
dauds garra, tas no ihsteem dahrneekem ja-  
mahzahs, ka tahdi glahses lezzekli irr taifami  
un kohpjami.

Merz jeb Pawassoras mehnesi.

Tee winnâ mehnesi us lezzekleem issehti dahr-  
sa augli nu jau buhs tik leeli isaugusechi, ka win-  
nus warr pahrstahdiht, bet kad lauka wehl  
fahst, tad jauni lezzekli jataifa, kur schohs  
stahdus warr stahdiht. Taggad wissuwairaf us  
to jaluhko, ka lezzeklu glahses ihsta laika tohy  
zillatas, un ikkattrâ stundina, kur faule spihd  
janem wehra; iknachts lezzeklus labbi buhs ap-  
segt. Kur kohki jaapgrais, to buhs schinni meh-  
nesi darriht. Us mehnescha beigahm jau warr  
fahst ir tahdus lezzeklus apseht, kam naw glah-  
su lohgi, bet kad aufstigs un slihts laiks nu ik-  
nachts schee lezzekli ar salmu dekkehm jeb ar dehlu  
lahdehm irr jaapfeds. Sallates, daschadi kah-  
posti, selderjes, meirahnes jau sehjami, ka  
laika warretu isstahdiht.

April jeb Sullu mehnesi.

Tulihst kad semme ateeet walkam, tad us labbi  
suhdotu semmi issehj spinnaschus, kahlus, skah-  
benes, tas noteek wisslabbaki eeksch rindehm.  
Tahda dahrsa semme, kas pehrnâ gaddâ jau  
anglus nessusi, buhs list kartuppelus un leetas  
puppas, ka arri burkahnas, beetes, pehtersit-

jes, zikkorijes, siphopolus; tahdâ semmê, kas jau divi auglus neffusi, warr seht agrajus rahzinus un zuffursirrus. Tas labbakais dohbii plattums irr 3 pehdas ar puffi, starpâ paleef puss-ohtras pehdas pehz gangeem. Us to semmi kas jau ruddeni labbi nosuhdota, buhs seht kahpostus, kas pehzaki tohp isstahditi. Preeksch spradscheem geld, kad 3 lihds 4tras reijes pa deenu to kahpostu sehju ar uhdeni apsprizze. No lezzekleem wiffa nifna sable taggad irr jaisrawe. Schinni mehnesi arri, fur waijaga, jaunus skohstinu dohbës (Spargelbeete) tohp taifitas, no teem wezzeem tee ruddeni uslikti garri suhdi tohp nonemti, tee ihfi suhdi tohp eerakti, jauna semme schahm skohstinu dohbehm tohp uslikta. It divi gaddus leef no jauna: semmenes, lohkes, skahbenes, ihfapes, salwijes eeksch jaumeem suhdeem. Scharlottes, kiplohki eeksch ruddeni suhdotu semmi leekami, jo tee tahrypi, kas eeksch prischeem suhdeem gaddahs, fagrausch un faehd daudsreisahm to fehflu. Kad faufs laifs, wiffus dahrsa sehjumus buhs apleet, un tadehl labbi, kad sirrus rindës isfehji, kas pussohtras pehdas weena no ohtras. Pee kahpostu stahdischanas arri, ja itt leelas galwinas gribb dabhuht, janem wehrâ, ka stahdi paleef weenâ no ohtra pussohtras pehdas nohst, wiffseem kahpostseem treknas semmes un suhdu irr waijaga. Ja pa lezzekleem tas siltums no apafschenes sahktu masumâ eet, tad waijaga jaunus suhdus no ahrenes peelikt, zittadi seedi no millonehm, gurkehnm un puppahm nokriht. Tohs wezzus lezzecklu suhdus ar jaumeem labbi waijag fajaukt, zittadi ja jaunus suhdus ween leef, tad no teem pa dauds karstuma zellahs un tas atkal lezzecklu stahdeem ne geld.

Mei jeb Lappu mehnesi.

Scho mehneschu sahkoht waijaga ka wiff jau semmê irr, fo agrafi ne warreja isfehjt. Pee sirneem, kas jau labbi leeli, semme irr japeemelf, kad puss pehdii augsti irr, tad schaggarus buhs peedurt, wiffslabbaki egli sarri, no kurreem addatas jau atrittuschas, jo tē sirni labbaki peeferrahs. Us skohstinu dohbehm (Spargelbeete) wiffu nifnu sahli buhs israweht, kâ arri tohs

jaunus skohstinu stahbus, kas no ruddens fehlas buhtu dihgusch. Pee skohstinu nogreeschanas jafargahs, ka ne durr pa dauds dsilli un ka paschu safni ne maita, wiffslabbaki wiffuus greesch agri no rihteem jeb waffarôs, kad faule jau nogahjufi. Tohs puffu kahpostus, kas Merz mehnesi lezzeckôs fehjt, taggad us dohbehm buhs isstahdiht. No mehnescha widdus lihds beigahm tohp gurku graudi un puppas semmê eelikti. Scho mehneschu sahkoht wiffas dahrsa dohbës irr jataifsa, ne ar arklü, bet ar fehkippele dahrsa semme irr jaapstrahda, kad labs gabbals irr usrahts, tad ar dselsu grabbekleem tohp islihdsinahts un tad dohbës pehz fehnohres tohp taifitas, pusszettortas pehdas plattas, tas noteef kad ganges pussohtras pehdas plattas isfehkippele, to semmi us dohbehm mett un ar grabbekli islihdsina. Itt ruhpi gi buhs us raweschannu raudsiht, ir tahda nifna sable, kas garr schohga stahw, buhs isdeldeht, jo ta lehti sawu fehflu par wiffu dahrsu isfehji. Us mehnescha beigahm tee April mehnescha isfehjt kahposti tohp isstahditi un daudsreisahm apleeti.

(Turplikam wairak.)

#### Teesas fluddinaschanas.

Pehz Kuldigas aprinkateesas nospreeduma wiffseem, kam pee tahm no Magnus Benedikt Larsch atlikfuschahm mantahm kaut kahdas praffischanas buhtu, schein tohp sinnamu darrihts, ka teem, ja ne gribb sawu teesu saudeht, tanni 11tâ deenâ Janwara mehneschâ 1826 pee preekschpeeminnetas teesas buhs peeteiktees, kurra deena par salihgschanas terminu schinni leetâ nolikta tappufi. Kuldigas aprinkateesa 7tâ Dezemberâ deenâ 1825. I

(S. W.) Kahrlis no Koschkull, aprinka teesasfungk.

(Nr. 1228.) E. Günther, fiktehrs.

\* \* \*

Pehz Kuldigas aprinkateesas spreeschannas scheinan wiffseem teem tohp sinnamu darrihts, kam kahda dalka pee tahs teesaleetas ta Kahrla Kristappa Treulich, ka tas termins us fluddinaschanu ta teesas spreeduma eeksch schihis leetas, preeksch tahs augscham peeminne-

tas teefas, us to 14tu Janwar 1826 irr noliktš. 1  
Kulbigâ, aprinkateesâ 4tâ Dezember 1825.

(S. B.) Ernst no Korff, meeraspreedeis,  
(Nr. 1221.) J. E. Günther, sikehrs.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteet,  
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr.,  
tohp no Leelas Gezawas pagasta teefas wiffi tee, kam  
kahdas taisnas prassifchanas pee ta fainneeka Stiep-  
neeka Ansa, kas sawas mahjas dehl leelem parrabeem  
nodewis, un par kurra mantu konkurse spreedta, ta-  
dehl zaur scho teefas fluddinaschanu aizinati, lai wis-  
wehlafi lihds 5tu Merzu 1826 pee schihs pagasta tee-  
fas teizahs, un tad nogaid, fo teefa pehz likkumeem  
spreedihš. Leelas Gezawas pagasta teefa 3imâ Dezem- 3  
ber 1825.

Krische Weifs, pagasta wezzakais.  
(Nr. 65.) Z. Faber, pagasta teefas srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Gohdibas,  
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr.,  
tohp no Waldohnes pagasta teefas itt wiffi parradu  
deweji ta Waldohnes fainneeka Lohke Jahna, par  
kurra mantu, magasihnes un zittu parradu dehl — un  
kad tas parradneeks patš sawu nespehschanu maksah  
pee schihs teefas isstahstijis irr — zaur schihs teefas  
spreedumu konkuršis noliktš, aizinati, lai, pee saude-  
schanas sawas teefas, eelch starpu no diweem meh-  
scheem, un prohti lihds 30tu Janwar nahkoscha 1826ta  
gadda, ar sawahm prassifchanahm un parahdischa-  
nahm peederrigi pee schihs teefas peeteizahs, un tad  
to tahlaku spreedumu pehz likkumeem sagaida. To  
buhš wehrâ nem! —

Ar Waldohnes pagasta teefas appakschrafsiu un seh- 2  
geli islaifš 5tâ Dezembera 1825.

Kiwwuls Jahn, pagasta wezzakais.  
(S. B.) Stahriht Martin, teefas peeschdetais.  
(Nr. 125.) Eb. no Brindmann, pagasta teefas  
srihweris.

Us pawehleschanu tahs Keiserifkas Majesteet,  
ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsis u. t. j. pr.,  
tohp no Rohkaišes pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas  
parradu prassifchanas no ta fainneeka Duhla Udrifka,  
kursch sawas mahjas patš nodewis un par kurra man-  
tu inventarijuma un zittu parradu dehl konkuršis  
spreedst, uzaizinati, wiswehlafi lihds 28tu Januari

1826 pee schihs teefas peeteiktees. To buhs wehrâ  
nem! —

Rohkaišes pagasta teefâ 28tâ Nowembera 1825. 1  
(S. B.) ††† Lambju Jannis, pagasta wezzakais.  
(Nr. 45.) P. J. Berg, pagasta teefas srihweris.

Us spreedumu tahs Scheenberges pagasta teefas  
tohp wiffi, kam kahdas taisnas prassifchanas pee ta  
Scheenberges fainneeka Undsche Chrnest buhtu,  
kursch sawu mahjaswaldischanu, sawas nespehzibas  
labbad, nodewis, un par kurra mantu, winna dauds  
parradu labbad, konkurse nospreesta, zaur scho flud-  
dinaschanu aizinati, lai wiswehlafi lihds 5tu Wewrar  
nahkoscha gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Scheenberges pagasta teefâ tanni 11tâ Dezemberâ 3  
1825.

(S. B.) ††† Fulkum Martin, pagasta teefas  
wezzakais.  
(Nr. 83.) M. Topping, pagasta teefas srihweris.

Us spreedumu tahs Bruckenes pagasta teefas tohp  
wiffi, kam kahdas taisnas prassifchanas pee ta Bruck-  
enes fainneeka Tiffan Mikkelâ buhtu, kursch sawu  
mahjaswaldischanu, sawas nespehzibas labbad, no-  
dewis, un par kurra mantu, winna dauds parradu  
labbad, konkurse spreedta, zaur scho fluddinaschanu  
aizinati, lai wiswehlafi lihds 12tu Wewrar nahkoscha  
gadda pee schihs pagasta teefas peeteizahs.

Bruckenes pagasta teefâ tanni 18tâ Dezemberâ 3  
1825.

(S. B.) ††† Stubbur Martin, pagasta teefas  
wezzakais.  
(Nr. 85.) M. Topping, pagasta teefas srihweris.

No Wezzfaules pagasta teefas wiffi parradu deweji  
ta islikta fainneeka Kurseln-Paulste Krist, par kurra  
mantu, dehl truhkamu inventarijumu un zittu parradu,  
zaur scho teefas spreedumu konkuršis noliktš, tohp  
aizinati, lai, pee saudeschanas sawas teefas, lihds 19tu  
Wewrar 1826, pee schihs teefas ar sawahm prassi-  
fchanahm peeteizahs.

Wezzfaules pagasta teefa 30tâ Dezemberâ 1825. 3

(S. B.) ††† Balgal Behrtul, pagasta teefas  
wezzakais.  
(Nr. 223.) J. Klouset, pagasta teefas srihweris.

No Rundahles pagasta teefas tohp wiffi parradu  
deweji ta masa Rundahles fainneeka Galsent Janna,  
kursch nespehzibas dehl sawas mahjas atdewis un par  
kurra mantu parradu dehl konkuršis noliktš, aizinati,  
lai lihds 22tru Januar 1826 ar sawahm taisnahm

praffifchanahm pee fchibb teefas preezejahs, un tad fagaiba, fo teefa fpreedihb. —

Rundahles pagasta teefa 11tâ Dezember 1825. 1  
(S. W.) Jannib Wepmann, pagasta teefas wezza-  
faia.

(Nr. 50.) J. G. Sinsohn, pagasta teefas ftrihweris.

Kad Kalnazeema Peitmu mahjâs weens bruhns firgâ ar baltu ftrihpi peere pecklihdis, tad tas, kam peederr, fcheit tohp ufauktâ, lai tſchetru neddelu fiarpâ pee Kalnazeema pagasta teefas, pehz atlihdſi-  
nashanas to iddohſhanu, fawu firgu prettim nem, zittabi tas tai pagasta lahdei par labbu tapâ pahr-  
dohthâ. Kalnazeema pagasta teefa 28tâ Dezemberâ 1825. 3

Miffel Uhdre, pagasta teefas preeſchneekâ.

Zittas flubdinafchanas.

Ka tahs atlikkufchâs mantas ta wehwermeiſtera Gerdoht, kas tanni 1823ſchâ gaddâ Gailu muifchâ nomirris, 23ſchâ Janwar deenâ 1826 pee Leelas Gezawas muifchâswaldifchanas uhtropê tapâ pahr-  
dohthâ, fcheit wiſſeem tohp ſinnamu darrihtâ.

Enehpeles muifchâ tas ſudmallas un tas baſnizas frohgâ us nahlofſcheem Jahneem 1826 us arrenti tapâ iddohthi, tur arri ſmehdes un kalleja ehlas irr uſtaifi-

tas. Plaſchaku ſinnu pee Enehpeles muifchâs waldifchanas wart dabbuht, fur kallejeem, kas fawu animatu labbi proht, ar labbahm apleezinaſchauhâ 3  
japeeteizahs.

Cekſch frohna Kumberes muifchâs irr 70 flauzamas gohwis us naudaſnohmu, kâ arridſan tas muifchâs frohgâ pee ta leelzetta us Kulbigu, 5 werſtes no Bal-  
des muifchâs us arrenti dabbujams. Pee muifchâs waldifchanas plaſchaku ſinnu wart dabbuht zil jamaf-  
fa, un par to lehtu naudu, kas tohp praſſita, gan warrehs falihgt. Kumberes muifchâ 1mâ Dezemberâ 1825. 1

No Jannas Swirlauku muifchâs tohp flubdinahthâ, ka no nahlofſcheem Jahneem feſchi frohgi us renti id-  
dohdami. Kurream patihfams buhtu weenu no ſcheem frohgeem us renti panemt, tas lai bildinajahs pee Jannas Swirlauku muifchâs diſponenta, ar wahrdu Makinſky. 2

Weens ſikts zilweks 7tâ Dezemberâ wakkarâ mannu mahjâs ſunnu itt neſchehligi eewainojis, tillai no blehdibas ween. Kas mannim iſteiks, kas fo darri-  
jis, tas dabbuht leelu pateizibas naudu.

Sohdu muifchâ tanni gtâ Dezember 1825.

N. no Deuningen.

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgus us plazzi. Nihgê tanni 4tâ Janwar 1826.

	Sudraba nauda.			Sudraba nauda.	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Kubbuli 71 1/2 Kap. Papihru naudas geldeja	1	—	1 Poghds kannepu . . . . . tappe maſſahthâ ar	1	—
5 — Papihru naudas . . . . .	1	33	1 — linnu labbakas ſurtes — —	1	50
1 jannâ Dahlberis . . . . .	—	—	1 — — ſliktaſas ſurtes — —	1	20
1 Puhrs rudſu . . . . . tappe maſſahthâ ar	—	90	1 — tabaka . . . . . — —	—	75
1 — kweeſchu . . . . . — —	1	15	1 — dſeſes . . . . . — —	—	75
1 — meeſchu . . . . . — —	—	60	1 — ſweeſta . . . . . — —	2	10
1 — meeſchu = putrainu — —	1	10	1 muzza ſilku, preeſchu muzza — —	5	75
1 — auſu . . . . . — —	—	50	1 — — wiſkſchnu muzza — —	6	—
1 — kweeſchu = miltu . . . . . — —	1	80	1 — farkanaâ ſahlâ . . . . . — —	6	—
1 — bihdeletu rudſu = miltu — —	1	30	1 — rupjas leddainas ſahlâ — —	5	75
1 — rupju rudſu = miltu — —	—	80	1 — rupjas baltas ſahlâ — —	4	95
1 — ſirnu . . . . . — —	—	90	1 — ſmalkas ſahlâ . . . . . — —	3	85
1 — linnu = ſehklas . . . . . — —	2	—	50 Graſchi irr Barra jeb Papihres Kubbulâ un Barra nauda ſtahw ar papihres naudu weenâ maſſâ.		
1 — kannepu = ſehklas . . . . . — —	1	—			
1 — ſimmenu . . . . . — —	1	50			

Iſt zu drucken erlaubt.

Zu Namen der Civiloberverwaltung der Diſſeprovinzen: J. D. Braunschweig, Cenſor.  
No. 8.